



Distr.: Limited  
14 June 2014  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

## الهيئة الفرعية للتنفيذ

### الدورة الأربعون

بون، ٤-١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٤

البند ٣(ب) من جدول الأعمال

البلاغات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

واستعراض هذه البلاغات

تنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية الواردة من

الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الثاني: مبادئ

توجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

فيما يتعلق بتقديم البلاغات الوطنية"

تنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية الواردة من  
الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الثاني: مبادئ  
توجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق  
بتقديم البلاغات الوطنية"

## مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- بدأت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) النظر في تنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد  
البلاغات الوطنية الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الثاني: مبادئ  
توجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بتقديم البلاغات الوطنية"  
(المشار إليها فيما يلي بالمبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية).

٢- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالآراء التي قدمتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول  
للاتفاقية (الأطراف المدرجة في المرفق الأول)<sup>(١)</sup> بشأن ما اكتسبته من تجارب في إعداد

(١) متاحة في الموقع التالي: <www.unfccc.int/5900>.

تقاريرها الأولى لفترة السنتين، استجابة للدعوة التي وجهها إليها مؤتمر الأطراف في دورته السابعة عشرة<sup>(٢)</sup>.

٣- وأقرت الهيئة الفرعية بأنه في الآراء المقدمة حتى الآن، حددت الأطراف اختلافات بين المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية و"المبادئ التوجيهية للاتفاقية فيما يتعلق بتقارير فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف"<sup>(٣)</sup> وأشارت إلى ما يتعين تحديده في المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية.

٤- وفي معرض إشارتها إلى دعوة مؤتمر الأطراف المذكورة في الفقرة ٢ أعلاه، دعت الهيئة الفرعية الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي لم تتقدم بعد بأرائها بشأن ما اكتسبته من تجارب في إعداد تقاريرها الأولى لفترة السنتين إلى الأمانة، أن تفعل ذلك بحلول ٢٠ آب/ أغسطس ٢٠١٤، وأقرت بأنه ستكون هناك حاجة إلى مزيد من المعلومات لاستكمال تنقيح المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية.

٥- وسلمت الهيئة الفرعية بأنه بسبب نطاق الدعوة إلى تقديم الآراء المشار إليها في الفقرتين ٢ و٣ أعلاه، فإن الآراء المقدمة لا تغطي بالضرورة جميع أنواع المعلومات المقدمة في البلاغات الوطنية.

٦- ولتقديم مزيد من المعلومات للأطراف في سياق التحضير لتنقيح المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية، دعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى تقديم آرائها بشأن هذه المبادئ إلى الأمانة بحلول ٢٠ آب/ أغسطس ٢٠١٤.

٧- وأشارت الهيئة الفرعية إلى الطلب الذي وردها من مؤتمر الأطراف<sup>(٤)</sup> بأن تعمل على تنقيح المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية، كي يعتمد مؤتمر الأطراف المبادئ التوجيهية المنقحة في دورته العشرين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤).

٨- وأشارت الهيئة الفرعية إلى أنه في حال طلبت الأطراف وقتاً إضافياً يتعدى موعد انعقاد الدورة الحادية والأربعين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤) لاستكمال العمل المشار إليه في الفقرة ٧ أعلاه، ستنظر الهيئة خلال تلك الدورة في تنظيم فعاليات لمواصلته، من قبيل حلقات العمل.

٩- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تضمّن الورقة التقنية المشار إليها في الفقرة ٢٠ من المقرر ٢/م أ-١٧ تولى لآراء الأطراف المشار إليها في الفقرتين ٤ و٦ أعلاه. وينبغي أن تسهل الورقة التقنية النظر في تنقيح المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية خلال

(٢) المقرر ٢/م أ-١٧، الفقرة ١٧.

(٣) المقرر ٢/م أ-١٧، المرفق الأول.

(٤) المقرر ٢/م أ-١٧، الفقرة ١٨.

الدورة الحادية والأربعين للهيئة الفرعية، كما ينبغي أن تسلط الضوء على المسائل المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه.

١٠- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة المقرر أن تنفذها الأمانة والمشار إليها في الفقرة ٩ أعلاه. وطلبت أن يكون تنفيذ الأمانة للإجراءات التي دعت إليها هذه الاستنتاجات رهناً بتوافر الموارد المالية.

---